



Many believers behave like the foolish gardener. They espouse faith in Messiah and find relationship with God, but they do not nurture that faith and relationship by regularly watering it with the study of the Word.

THIS WEEK'S TORAH PORTION:

- Ha'azinu (האזינו | Listen)
- Torah: Deuteronomy 32:1-32:52
- Haftarah: 2 Samuel 22:1-51
- Gospel: John 20:26-21:25

A special portion for Shabbat Shuvah is applicable this Shabbat!

- Shabbat Shuvah (שבת שובה | Shabbat of Return)
- Haftarah: Hosea 14:2-10; Micah 7:18-20; Joel 2:15-27

Watering our Souls

Moses compared the people of Israel to the grass and the Torah that he had taught them to life-giving water. Moses prayed that his teaching would be to Israel like rain and dew, which water the grass and vegetation: "Let my teaching drop as the rain, my speech distill as the dew, as the droplets on the fresh grass and as the showers on the herb" (Deuteronomy 32:2).

The Apostle Paul used the same metaphor in 1 Corinthians 3. Because he was the first to bring the Corinthian believers to faith, he compared himself to a man who plants seed. Because his colleague Apollos had brought teaching to the Corinthians, Paul compared Apollos to one who waters the seed:

I planted, Apollos watered, but God was causing the growth. So then neither the one who plants nor the one who waters is anything, but God who causes the growth. (1 Cor. 3:6-7)

We need to be watered daily with the teaching of God's Word.

Consider the story of a foolish gardener. In the spring he planted some seeds and watered them. He was pleased when they began to grow, and he assumed that he could simply wait for the harvest. He did not think to water the young plants again. "After all, I have already watered them," he said to himself. The plants shriveled up and died.

Many believers behave like the foolish gardener. They espouse faith in Messiah and find relationship with God, but they do not nurture that faith and relationship by regularly watering it with the study of the Word. To live successful lives of faith, we need to drink from the water of the Bible on a regular, daily basis.

Veel gelovigen gedragen zich zoals de dwaze tuinman. Zij hangen geloof in de Messias aan en ontdekken een relatie met God, maar ze voeden dat geloof en die relatie niet door het regelmatig te begieten met de studie van het Woord.

TORAH GEDEELTE VAN DEZE WEEK:

- Ha'azinu (האזינו | Luister)
- Thora: Deuteronomium 32:1-32:52
- Haftara: 2 Samuël 22:1-51
- Evangelie: Johannes 20:26-21:25

Een speciaal gedeelte voor Shabbat Shuvah heeft betrekking op deze Shabbat!

- Shabbat Shuvah (שבת שובה | Shabbat of Terugkeer)
- Haftara: Hosea 14:2-10; Micha 7:18-20; Joël 2:15-27

Onze Zielen Begieten

Mozes vergeleek het volk van Israël met het gras en de Thora, die hij hen had onderwezen met leven gevend water. Mozes bad dat zijn lering voor Israël zou zijn als regen en dauw, dat het gras en de vegetatie bevochtigt: "Laat mijn lering druppelen als de regen, mijn rede sijpelen als de dauw, zoals de druppels op het verse gras en de buien op de kruid" (Deuteronomium 32:2).

De apostel Paulus gebruikte dezelfde metafoor in 1 Korintiërs 3. Omdat hij de eerste was die de Korinthische gelovigen tot geloof bracht, vergeleek hij zichzelf met een man die zaadjes plant. Omdat zijn collega Apollos onderwijs aan de Korintiërs had gebracht, vergeleek Paulus Apollos met iemand die het zaad begiet:

Ik heb geplant, Apollos heeft begoten, maar God veroorzaakte de groei. Zo is dan noch hij die plant, noch degene die begiet iets, maar God die de groei veroorzaakt. (1 Korintiërs 3:6-7)

We moeten dagelijks worden besproeid met de lering van Gods Woord.

Denk aan het verhaal van een dwaze tuinman. In het voorjaar plantte hij een aantal zaden en besproeide ze. Hij was blij toen ze begonnen te groeien, en hij veronderstelde dat hij gewoon kon wachten op de oogst. Hij dacht er niet meer aan de jonge planten nog water te geven. "Ik heb ze immers al besproeid," zei hij bij zichzelf. De planten verschrompelden en stierven.

Veel gelovigen gedragen zich zoals de dwaze tuinman. Zij hangen geloof in de Messias aan en ontdekken een relatie met God, maar ze voeden dat geloof en die relatie niet door het regelmatig te begieten met de studie van het Woord. Om succesvolle levens van het geloof te leven, moeten we op een regelmatige, dagelijkse basis drinken van het water van de Bijbel.

Another example: Consider the discipline it takes to achieve a black belt in martial arts. How do you become a black belt in karate? It requires regular lessons, daily practice, and that certain tests must be successfully passed. Do you really think it is easier to be a believer and a disciple of the Master than it is to become a black belt in karate? Just as any skill we want to acquire takes commitment and a routine of daily discipline, so does discipleship. We need to be spending time in prayer, doing good deeds, and reading and studying our Bibles on a regular basis, not just once in a while. Would a person who practiced his karate skills as regularly as you are reading your Bible would ever advance by even a single belt? The Torah of Moses is like dew and rain that water our souls and enable us to grow into spiritual maturity.

Een ander voorbeeld: Denk aan de discipline die nodig is om een zwarte band in gevechtssporten te behalen. Hoe verkrijg je een zwarte band in karate? Het vereist regelmatig lessen volgen, dagelijks oefenen, en slagen in bepaalde tests. Denk je echt dat het gemakkelijker is om een gelovige en een discipel van de Meester te zijn dan om een zwarte band in karate te behalen?

Net zoals elke vaardigheid die we willen verwerven inzet en een routine van dagelijkse discipline vereist, zo is dat ook met discipelschap. We moeten tijd doorbrengen in gebed, goede daden verrichten, en op een regelmatige basis onze Bijbel lezen en bestuderen; niet een keer in de zoveel tijd. Zou iemand die zijn karate vaardigheden zo regelmatig oefent als jij je Bijbel leest, ooit één enkele band vooruit komen?

De Thora van Mozes is als dauw en regen die onze zielen begiet en ons in staat stelt om door te groeien naar geestelijke volwassenheid.